

CD prehrávač Easi-Listener

Návod na použitie

#SE EL00381



**CD/MP3 prehrávač
s možnosťou pripojenia
až 6 slúchadiel**

- ✓ Prenosné
- ✓ Odolné
- ✓ Jednoduché použitie

Obsah

Dôležité informácie	3
Batérie	3
Likvidácia prístroja a batérií	3
Spoznaj svoj Easi-Listener	4
Striedavé napätie	5
Prídavný (AUX) režim	5
Ovládanie rádia	5
Indikátor FM stereo	5
Anténa	5
Výstupy na stereo slúchadlá	5
Ovládanie CD	6
Prehrávanie CD (CD-R/RW kompatibilný)	6
Režim Prehrať/Pauza	6
Preskočiť a Vyhľadávať	6
Režim Opakovanie	7
Režim Náhodné prehrávanie	7
Režim Program	7
Prehrávanie MP3 CD	8
Režim Prehrať/Pauza	8
Režim Opakovanie	9
Režim Náhodné prehrávanie	9
Preskočiť a Vyhľadávať	10
Programovací režim pre MP3 súbory v priečinkoch	10
Používanie USB	11
Záruka a podpora	11

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Pozorne si prečítajte nasledujúce informácie, aby nedošlo k poškodeniu produktu v dôsledku chyby užívateľa. Návod si uschovajte na budúce použitie.

- Prístroj nepoužívajte na miestach, kde je extrémne teplo, chladno, vlhko alebo priveľa prachu.
- Ak je prístroj v prevádzke, nekladajte ho do uzavretých políc alebo stojanov, kde nie je dostatočné vetranie. Prehrávač by mal mať zhora a po bokoch minimálne 5 cm voľného priestoru.
- Do prístroja nikdy nekladajte ostré alebo špicaté predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia, čo automaticky ruší záruku.
- Keď je prístroj v prevádzke, nezakrývajte vetracie otvory.
- Nikdy nenechávajte prístroj v blízkosti zdroja tepla alebo otvoreného ohňa a chráňte ho pred priamym slnečným žiarením.
- Prístroj sa nesmie dostať do priameho kontaktu s vodou a ani inou tekutinou.
- Čistenie prístroja môže vykonávať iba dospelá osoba. Uistite sa, že je prístroj pred začatím čistenia vypnutý. Na čistenie prístroja použite jemnú navlhčenú handričku.
- Ak nebudete prístroj dlhší čas používať, odpojte AC napájací kábel.
- Pred použitím skontrolujte, či napájacie napätie vášho prístroja (230 V) zodpovedá napätiu v sieti, kde ho chcete použiť. Uistite sa, že máte správny napájací kábel.
- Informácie o značení sú v spodnej časti zariadenia.

Batérie

VAROVANIE! Aby ste zabránili poškodeniu batérií, prečítajte si pozorne tieto inštrukcie. Nedodržovanie nasledujúcich inštrukcií môže zapríčiniť vytečenie kyseliny, ktorá môže spôsobiť popáleniny, prípadne iné poškodenie zdravia.

- Batérie nie sú súčasťou balenia.
- Batérie môže vkladať alebo vymieňať len dospelá osoba.
- Otvor na batérie sa nachádza na spodnej strane produktu.
- Pred vložením batérií odpojte napájací kábel.
- Používajte iba výrobcom stanovený typ batérií (8 x typ C).
- Nemiešajte alkalické a nabijateľné batérie.
- Nemiešajte staré batérie s novými.
- Používajte len batérie rovnakého alebo podobného typu.
- Batérie vložte so správnou polaritou. Póly ⊕ a ⊖ musia byť vložené tak, ako je to vyznačené vo vnútri priestoru na batérie.
- Ak nebudete produkt používať dlhší čas, batérie vyberte.
- Nevystavujte batérie nadmernému teplu.
- Ak je prehrávanie nekvalitné, vymeňte batérie za nové.

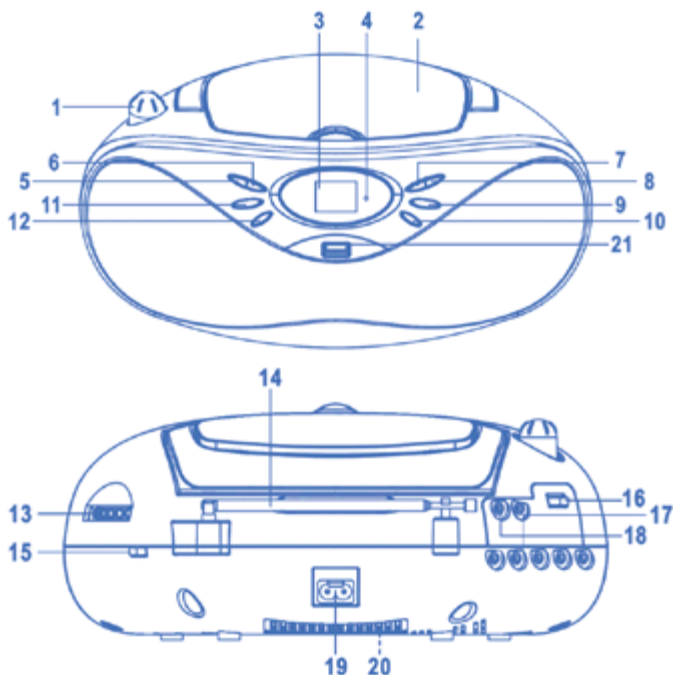
Likvidácia prístroja a batérií



Zariadenie a batérie nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Odovzdajte ho do zberu vyradených elektrických a elektronických zariadení a batérií. Prispajte k ochrane životného prostredia a ľudského zdravia!

SPOZNAJ SVOJ EASI-LISTENER

Easi-Listener, prenosný CD/MP3 prehrávač so šiestimi zabudovanými výstupmi pre slúchadlá, je ideálny na skupinové počúvanie.



- | | |
|--|---|
| 1. Hlasitosť (VOLUME) | 12. Tlačidlo REŽIM (MODE) |
| 2. Dvierka CD mechaniky | 13. FM ladenie (TUNING) |
| 3. LCD displej | 14. FM anténa |
| 4. FM stereo indikátor | 15. Zvukové nastavenie (BAND) |
| 5. Tlačidlo PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dozadu ➖ | 16. Prepínač funkcií (RADIO/OFF/CD/AUX) |
| 6. Tlačidlo PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu ➕ | 17. Stereofónne slúchadlá |
| 7. Tlačidlo CD/USB | 18. AUX IN |
| 8. Tlačidlo PRIEČINOK (FOLDER) | 19. AC zásuvka |
| 9. Tlačidlo PREHRAŤ/PAUZA (PLAY/PAUSE) | 20. Kryt batérie |
| 10. Tlačidlo STOP | 21. USB port |
| 11. Tlačidlo PROGRAM | |

Striedavé napätie

- V prípade poruchy v dôsledku elektrostatického výboja (ESD) jednotku resetujte znovupripojením sieťového kábla. Dôjde tak k obnove normálnej prevádzky.
- Ak prístroj nepoužívate, napájací kábel úplne odpojte zo zásuvky elektrického prúdu.

Prídavný (AUX) režim

Prídavný (AUX) režim je vstup, ktorý umožňuje pripojenie 3,5 mm jack konektora k prehrávaču. Umožňuje napríklad pripojiť externý MP3 prehrávač.

1. Posuňte prepínač do polohy AUX.
2. Pripojte konektor na slúchadlá z pomocnej jednotky (napr. MP3 prehrávača alebo MD prehrávača) do AUX-IN na zadnej strane prístroja pomocou audio kábla (3,5 mm konektor na oboch koncoch, nie je súčasťou balenia).
3. Prehrajte niečo z prídavnej jednotky. Hudbu z prídavnej jednotky možno počúvať cez reproduktory.

Ovládanie rádia

Posuňte prepínač funkcií do polohy RADIO.

Posuňte prepínač BAND na požadovanú frekvenciu (FM alebo FM ST).

Otáčaním gombíka TUNING si vyberte požadovanú rozhlasovú stanicu.

Hlasitosť nastavte otočením ovládacieho gombíka VOLUME.

Ak chcete rádio vypnúť, posuňte prepínač funkcií do polohy OFF.

Poznámka: Rádiová frekvencia je zobrazená na gombíkoch.

Indikátor FM stereo

Ak naladíte FM vysielanie v stereo kvalite, rozsvieti sa indikátor FM STEREO.

V oblasti slabého signálu nemusí byť stereo signál FM dostatočne silný a môže spôsobovať nadmerný hluk v pozadí. V takom prípade posuňte prepínač BAND do polohy FM.

Anténa

Pre lepší príjem signálu vysuňte opatrne anténu do maximálnej dĺžky.

Výstupy na stereo slúchadlá

Easi-Listener má šesť výstupov pre slúchadlá, je preto ideálny na skupinové počúvanie. Konektor na slúchadlá (nie je súčasťou balenia) zasuňte do stereo konektora na pripojenie slúchadiel a nastavte ovládanie hlasitosti. Počas používania slúchadiel sú reproduktory automaticky odpojené.

Varovanie: Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť poškodenie až stratu sluchu.

OVLÁDANIE CD


Prehrávanie CD (CD-R/RW kompatibilný)

Poznámka: Ak dôjde k preskočeniu skladby počas prehrávania CD, znížte hlasitosť. Počas prehrávania CD nikdy neotvárajte dverka CD mechaniky.

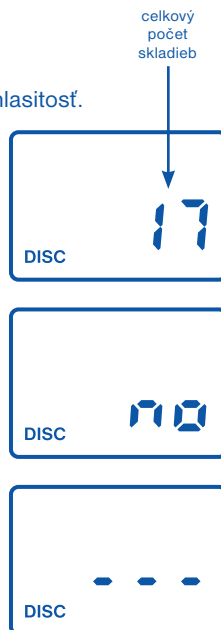
1. Vložte disk do CD mechaniky a zatvorte dverka. Nastavte prepínač funkcií do polohy CD.

Poznámka: Uistite sa, že dverka CD mechaniky sú správne zatvorené a zamknuté.


2. Keď sú po vložení disku dverka CD mechaniky správne zatvorené, na displeji sa zobrazí celkový počet skladieb (napríklad 17 skladieb na disku).

3. Ak nie je disk v CD mechanike, na LCD displeji sa zobrazí „“ a prehrávanie prejde do režimu stop.

4. Ak sú dverka CD mechaniky nesprávne zatvorené, na LCD displeji sa zobrazí „“.



Režim Prehrať/Pauza

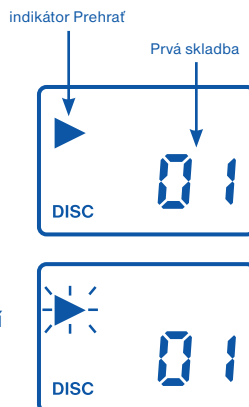
1. Po stlačení PREHRAŤ/PAUZA, počas režimu stop CD, sa prehra prvá skladba. Indikátor prehrávania „“ a špecifické číslo prehrávanej skladby sa zobrazí na LCD displeji.

2. Ak chcete skladbu zastaviť počas CD prehrávania, stlačte PREHRAŤ/PAUZA raz. Indikátor prehrávania „“ bude na LCD displeji blikať.

3. Aj keď sa zvuk zastaví, disk sa bude točiť. Ak chcete obnoviť prehrávanie, stlačte tlačidlo PREHRAŤ/PAUZA znovu a skladba sa spustí na mieste, kde bola prerušená.



4. Ak chcete disk zastaviť, či už je v režime prehrávania alebo pauzy, stačí raz stlačiť tlačidlo STOP. Na LCD displeji sa zobrazí celkový počet skladieb na disku.

5. Ak chcete Easi-Listener vypnúť, posuňte prepínač do polohy OFF.



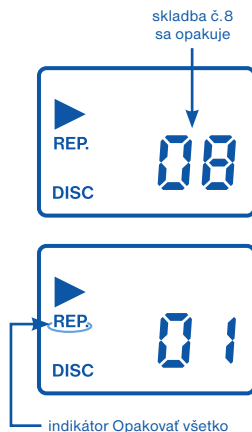
Preskočiť a Vyhľadávať

1. Po jednom stlačení tlačidla PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ smerom dopredu , prehrávač spustí nasledujúcu skladbu. Po jednom stlačení tlačidla dozadu , sa skladba spustí od začiatku.

2. Ak sa v režime prehrávania stlačí a podrží tlačidlo PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu  alebo dozadu , skladba sa vysokou rýchlosťou previnie dopredu alebo dozadu.

Režim Opakovanie

1. **Opakovať 1 skladbu:** Keď stlačíte tlačidlo REŽIM raz, indikátor opakovania „REP.“ sa zobrazí na LCD displeji. Určená skladba sa potom bude opakovať.
2. **Opakovať všetky skladby:** Keď stlačíte tlačidlo REŽIMU dvakrát, indikátor Opakovať všetko „REP.“ sa zobrazí na displeji a všetky skladby na CD možno neustále prehrávať.
3. **Zrušiť funkciu opakovania:** Opakovane stlačte tlačidlo REŽIM, kým indikátor opakovania nezmizne z LCD displeja.



Režim Náhodné prehrávanie

Táto funkcia umožňuje prehrávať skladby na disku v náhodnom poradi.

1. V režime stop stlačte tlačidlo REŽIM trikrát, indikátor „RANDOM“ sa zobrazí na LCD displeji. Stlačte tlačidlo PREHRAŤ na spustenie prehrávania.
2. Ak chcete zrušiť funkciu náhodného prehrávania, stlačte tlačidlo REŽIM znova a indikátor „RANDOM“ zmizne z LCD displeja.





Režim Program



Tento režim vám umožňuje vytvoriť zoznam skladieb z disku, dlhý až 20 skladieb.

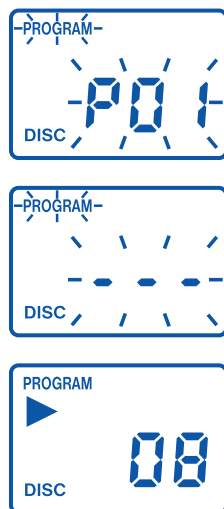
Vybrané skladby môžete prehrávať vo vami zvolenom poradi.

1. V režime stop CD stlačte tlačidlo PROGRAM raz. Indikátor „PROGRAM“ a počet programov pamäti začína od prvého programu „P01“, ktoré sa rozsvieti a bliká.

Vyberte si skladbu pomocou tlačidla PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu  alebo dozadu . Na LCD displeji sa zobrazí číslo príslušnej skladby. Stlačte tlačidlo PROGRAM raz na uloženie tejto skladby do pamäte.

2. Opakujte vyššie uvedený postup, kým nebudú všetky požadované skladby naprogramované. Do pamäti môžete uložiť celkom 20 skladieb. Po dokončení programovania bude na LCD displeji blikáť „PROGRAM---“.

Poznámka: Kedykoľvek stlačíte PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu  alebo dozadu , ako prvá sa zobrazí posledná naprogramovaná skladba.



3. Stlačte tlačidlo PREHRAT'/PAUZA na spustenie prehrávania programu a indikátor prehrávania „▶“ sa rozsvieti na LCD displeji.
4. Ak chcete skontrolovať program, ktorý ste si uložili, po dokončení programovania stlačte raz tlačidlo PROGRAM počas režimu stop a následne stlačte tlačidlo PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu ⊕. Na LCD displeji sa zobrazí číslo prvej naprogramovanej skladby. Opakujte vyššie uvedený postup na čítanie všetkých naprogramovaných skladieb v pamäti.
5. Ak chcete zrušiť naprogramovanú pamäť, stlačte počas režimu stop tlačidlo STOP raz alebo otvorte dverka CD mechaniky v režime stop. Indikátor „PROGRAM“ zmizne z LCD displeja.

PREHRÁVANIE MP3 CD

MP3 CD podporuje viac súborov, ktoré môžu byť uložené v priečinkoch (tzv. albumoch). CD Prehrávač číta tieto priečinky ako samostatné albumy, v podstate vytvára CD menič. Easi-Listener číta len súbory MP3. Všetky súbory zapísané do MP3 CD musia byť vo formáte MP3.

1. Vložte MP3 disk do CD mechaniky a zatvorte dverka. Nastavte prepínač funkcií do polohy CD.

Poznámka: Uistite sa, že dverka CD mechaniky sú správne zatvorené.

2. Keď sú po vložení MP3 disku dverka CD mechaniky správne zatvorené, na displeji sa zobrazí celkový počet skladieb a prehrávač prejde do režimu stop.

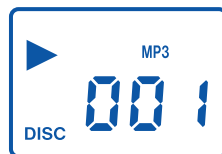


3. Ak nie je disk v CD mechanike, na LCD displeji sa zobrazí „▶◻“ a prejde do režimu stop.
4. Ak sú dverka CD mechaniky nesprávne zatvorené, na displeji sa zobrazí „- - -“.

Poznámka: Ak dôjde k preskočeniu skladby počas prehrávania MP3 disku, znížte hlasitosť. Počas prehrávania MP3 disku nikdy neotvárajte dverka CD mechaniky.

Režim Prehrať/Pauza

1. Po stlačení PREHRAT'/PAUZA bude počas režimu stop CD, sa prehra prvá skladba. Na LCD displeji sa zobrazí indikátor „MP3“, prehrávanie „▶“ a špecifické číslo prehrávanej skladby.



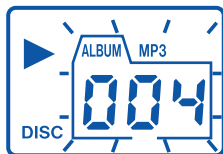
2. MP3 hudbu môžete uložiť na disk priamo bez rozdelenia do priečinkov/albumov alebo v priečinkoch. Záleží to len od vašej „metódy napaľovania“.

- a) Ak nie sú MP3 súbory rozdelené do priečinkov, na LCD displeji sa zobrazí celkový počet skladieb. Číslo albumu „001“ sa zobrazí len po stlačení tlačidla PRIEČINOK.



b) Ak je hudba uložená v rôznych priečinkoch, musíte zvoliť vybraný priečinok stlačením tlačidla PRIEČINOK a následne stlačte PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu **+** alebo dozadu **-** pre výber albumu. Ak chcete na albume vybrať konkrétne číslo skladby, stlačte PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu **+** alebo dozadu **-**, napr. vyberte album # 4 a skladbu # 3:

KROK 1: Stlačte tlačidlo PRIEČINOK na výber albumu # 4.



KROK 2: Stlačte tlačidlo PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu **+** alebo dozadu **-** na výber skladby # 3 na tomto albume (# 4)



3. Ak chcete skladbu zastaviť počas prehrávania MP3 disku, stlačte PREHRAŤ/PAUZA raz. Indikátor prehrávania „▶“ bude na LCD displeji blikať.

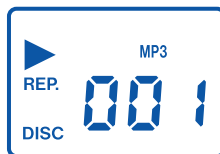
4. Ak keď sa zvuk zastaví, CD sa bude točiť. Ak chcete obnoviť prehrávanie, stlačte tlačidlo PREHRAŤ/PAUZA znovu a skladba sa spustí na mieste, kde bola prerušená.

5. Ak chcete MP3 disk zastaviť, stlačte tlačidlo STOP raz, či je MP3 disk v režime prehrávania, alebo v režime pauzy.

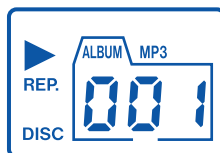
6. Ak chcete Easi-Listener vypnúť, posuňte prepínač do polohy OFF.

Režim Opakovanie

1. **Opakovať 1 skladbu:** Keď stlačíte tlačidlo REŽIM raz, indikátor opakovania „REP.“ sa zobrazí na LCD displeji. Určená skladba sa potom bude opakovať.



2. **Opakovať priečinok/album:** Keď stlačíte tlačidlo REŽIM dvakrát, zobrazia sa na LCD displeji indikátory „REP.“ a „ALBUM“. Konkrétny priečinok/album sa bude opakovane prehrávať.



3. **Opakovať všetko:** Keď stlačíte tlačidlo REŽIM trikrát, indikátor Opakovať všetko „REP.“ sa zobrazí na LCD displeji a celý MP3 disk sa bude opakovane prehrávať.



4. **Zrušiť funkciu opakovania:** Opakovane stláčajte tlačidlo REŽIM, kým indikátor Opakovania nezmizne z LCD displeja.

Režim Náhodné prehrávanie

Funkcia umožňuje prehrávanie skladieb v náhodnom poradí. Indikátor „RANDOM“ upozorňuje na to, že všetky MP3 súbory budú prehrané v náhodnom poradí.



- Počas režimu stop stlačte tlačidlo REŽIM štyrikrát a indikátor „RANDOM“ sa zobrazí na displeji. Stlačte tlačidlo PREHRATĚ/PAUZA na spustenie prehrávania.
- Ak chcete zrušiť funkciu Náhodného prehrávania, stlačte tlačidlo REŽIM znova a indikátor „RANDOM“ zmizne z LCD displeja.

Preskočiť a Vyhľadávať

- Po jednom stlačení tlačidla PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ smerom dopredu **+**, prehrávač spustí nasledujúcu skladbu. Po jednom stlačení tlačidla dozadu **-**, sa skladba spustí od začiatku.
- Ak sa v režime prehrávania stlačí a podrží tlačidlo PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu **+** alebo dozadu **-**, skladba sa vysokou rýchlosťou previnie dopredu alebo dozadu.

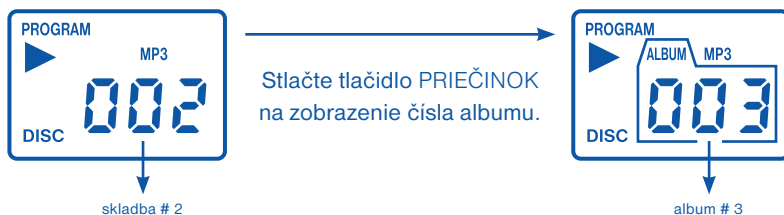
Programovací režim pre MP3 súbory v priečinkoch

- Počas režimu stop CD stlačte raz tlačidlo PROGRAM. Indikátor „PROGRAM“ ukazuje programy na uloženie v pamäti. Spustí sa od prvého programu „P0 1“ a začne blikať. Stlačte tlačidlo PRIEČINOK, potom stlačte tlačidlo PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu **+** alebo dozadu **-** a vyberte požadovanú skladbu. Na LCD displeji sa zobrazí číslo skladby konkrétneho albumu, ktorý chcete naprogramovať. Stlačte tlačidlo PROGRAM na uloženie danej skladby do pamäti.



- Opakujte vyššie uvedený postup, kým nenaprogramujete všetky požadované skladby. Do pamäti môžete uložiť maximálne 20 skladieb. Po dokončení programovania sa na LCD displeji zobrazí blikajúci indikátor „PROGRAM - - -“. Pri každom stlačení tlačidla PRIEČINOK prehrávač vždy ukáže posledný naprogramovaný album ako prvý.
- Ak chcete spustiť naprogramované skladby/albumy, stlačte raz tlačidlo PREHRATĚ/PAUZA. Na LCD displeji sa rozsvieti indikátor prehrávania „▶“, „PROGRAM“ a číslo skladby zo špecifického albumu.

Například: Album # 3, skladba # 2.



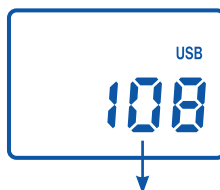
- Ak chcete skontrolovať program, ktorý ste si uložili, stlačte raz tlačidlo PROGRAM počas režimu stop CD. Na LCD displeji bude blikať „P0 1“. Po stlačení tlačidla PRIEČINOK si môžete pozrieť číslo albumu a po stlačení tlačidla PRESKOČIŤ/VYHLADÁVAŤ dopredu **+** alebo dozadu **-** si môžete pozrieť konkrétne číslo skladby na vybranom albume. Stlačte opäť tlačidlo PROGRAM a na LCD displeji sa zobrazí „P0 2“ a neustále bliká. Opakujte vyššie uvedený postup na kontrolu uloženia všetkých programov.

5. Ak chcete zrušiť naprogramovanú pamäť počas režimu stop CD, stlačte raz tlačidlo STOP alebo otvorte dverka CD mechaniky v režime stop. Indikátor „PROGRAM“ zmizne z LCD displeja.

POUŽÍVANIE USB

USB port umožňuje pripojiť a používať akékoľvek úložné zariadenie obsahujúce MP3 súbory. Obsluhuje sa rovnako ako MP3 CD.

1. Posuňte prepínač funkcií do polohy CD.
2. Stlačte tlačidlo CD/USB. Na LCD displeji sa zobrazí indikátor „USB“.
Ak nie je k dispozícii MP3 prehrávač alebo flash disk pripojený k USB portu, na LCD displeji sa zobrazí „NO“.
3. Zasuňte USB konektor externého zariadenia (napríklad prenosný MP3 prehrávač alebo flash disk) do USB portu. Celkový počet skladieb sa zobrazí na LCD displeji.
4. Stlačte tlačidlo PREHRAŤ/PAUZA na prehrávanie MP3 súborov.
5. Podrobné informácie o ovládaní prvkov USB pozri v časti Prehrávanie MP3 CD na strane 8.
6. Ak chcete ukončiť režim prehrávania USB, stlačte znovu tlačidlo CD/USB. Easi-Listener prejde do režimu CD.



celkový počet skladieb

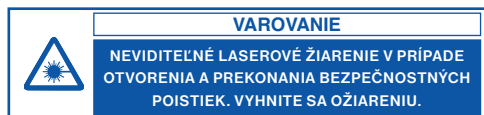
ZÁRUKA A PODPORA

Na produkt sa vzťahuje záruka 12 mesiacov, ak sa vyskytnú problémy pri jeho bežnom používaní. Záruka sa nevzťahuje na poruchy spôsobené nesprávnym používaním Easi-Listener alebo jeho rozobratím. Opravy, na ktoré sa nevzťahuje záruka, sú spoplatnené.

Najnovšie informácie o našich produktoch nájdete na www.stiefel-eurocart.sk.

Technická podpora: stiefel@stiefel-eurocart.sk

UPOZORNENIE: Easi-Listener je vybavený laserom triedy 1 s malým výkonom, ktorý môže poškodiť oči. Prístroj neotvárajte a nezasahujte do neho. Prístroj neobsahuje žiadne užívateľom opraviteľné časti. Akúkoľvek opravu vždy prenechajte na špecializovaný servis. Aby ste znížili riziko požiaru a úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte prístroj dažďu alebo vlhkosti.





STIEFFEL EURO CART s.r.o.

Ružinovská 1/A
821 02 Bratislava
tel.: 02/4342 8904
<http://www.stiefel-eurocart.sk>
e-mail: stiefel@stiefel-eurocart.sk
office@stiefel-eurocart.sk
IČO: 31360513
DIČ: SK2020315341
Reg. OS BA I., vl.č.5951/B